

## INTISARI

### Deiksis Dalam Bahasa Inggris

Tesis ini mengkaji tentang deiksis, yaitu suatu kata yang tidak memiliki referen yang tetap atau berubah-ubah. Deiksis sangat penting dalam suatu pemahaman baik pembelajar Bahasa Inggris di tingkat bawah (*beginner*) bahkan di tingkat atas (*intermediate*) agar tidak menimbulkan multiinterpretasi dan kesalahpahaman sekaligus agar sebuah wacana atau konteks itu tercapai maksud dan tujuannya. Penelitian ini bertujuan untuk (a) mendeskripsikan bentuk dan fungsi deiksis persona dalam bahasa Inggris, (b) mendeskripsikan bentuk dan fungsi deiksis lokatif dalam bahasa Inggris, (c) mendeskripsikan bentuk dan fungsi deiksis temporal dalam bahasa Inggris.

Metode yang dilakukan dalam penelitian ini adalah metode deksriptif kualitatif yang mengacu pada tiga tahapan sistematis dari Sudaryanto (1988) yaitu (1) tahap pengumpulan data, (2) tahap analisis data, dan (3) tahap penyajian hasil analisis data. Data dalam penelitian ini berupa sumber-sumber tertulis yang dikumpulkan dengan menggunakan teknik pustaka. Sumber data utama diperoleh dari Koran *The Jakarta Post* periode 1 Oktober 2013 sampai 31 Januari 2014. Analisis dilakukan dengan menyimak sumber data, mengumpulkan data yang mengandung deiksis beserta konteksnya, mengklasifikasikan data berdasarkan jenis deiksis dalam bahasa Inggris dan menganalisa data yang telah diklasifikasikan. Hasil analisis disajikan secara formal dan informal.

Hasil penelitian menunjukkan beberapa kesimpulan tentang deiksis persona, deiksis ruang, dan deiksis waktu dalam bahasa Inggris. Bentuk pronomina persona bahasa Inggris bisa bersifat deiktis dan juga ada yang bersifat non-deiktis. Pada deiksis ruang dan deiksis waktu, tidak semua leksem yang mempunyai makna ruang dan waktu dapat dikategorikan sebagai deiksis. Deiksis ruang terdiri atas leksem ruang yang didasarkan pada dimensi jarak, dimensi vertikal dan dimensi horisontal. Selain itu ada juga verba yang termasuk dalam deiksis ruang. Pada deiksis waktu terdapat leksem waktu yang mengacu pada waktu sebelum saat tuturan, pada waktu saat tuturan, dan pada waktu sesudah tuturan.

Kata Kunci : deiksis, dimensi, leksem

## ABSTRACT

### *Deixis in English.*

The research discussed about *deixis*, i.e.: words that do not have certain meaning or its meaning are changing. Deixis is very important in a comprehension for English instructors in beginner levels even for the instructors in advanced level to avoid multi-interpretation and misunderstanding. And, it is important to help a text or context to achieve its intention and purpose. This research aims at (a) describing the form and function of personal deixis in English, (b) describing the form and function of locative deixis in English, (c) describing the form and function of temporal deixis in English.

This research employed qualitative descriptive method which was based on three systematical phases from Sudaryanto (1988): (1) data collecting, (2) data analysis, and (3) the presentation of data analysis results. The data were text documentations gathered through literature technique studies. The main of the data source is obtained from *The Jakarta Post* newspaper period October 1<sup>st</sup>, 2013 up to January 31<sup>st</sup>, 2014. The data were analyzed by reading the data source, collecting data which contained deixis with its contexts, classified the data into the types, and analyzed the classified data. The analysis result were presented formally and informally.

The research findings derive some conclusions of personal deixis, spatial/locative deixis, and temporal deixis in English. English personal pronouns are partially deictic and non deictic. Not all English spatial and temporal lexemes are deictic. Spatial deixis consists of local lexemes in distance dimension, vertical dimension, and horizontal dimension. Besides, there are also verbs that belong to spatial deixis. In English temporal deixis, there are time lexemes that refer to the time before the utterances, when the utterances produce, and after the utterances.

Keywords : deixis, dimension, lexemes